

first STAGE®

Original Betriebsanleitung Kabelfernbedienung CR-12D / CR-8D

Revision 1.1

Januar 2017



cast[®]
C.ADOLPH & RST DISTRIBUTION GMBH

Inhaltsverzeichnis

1. Vorwort zur Betriebsanleitung	3
1.1 Allgemeine Einführung	3
1.2 Verwendete Symbole	3
1.3 Zielgruppe	4
1.4 Gewährleistung	4
1.5 Markenrecht / Urheberrecht	4
2. Bestimmungsgemäße Verwendung	5
3. Sachwidrige Verwendung	5
4. Technische Daten	6
5. Sicherheitshinweise	6
6. Bedienelemente und Anschluss	7
7. Funktionsweise	8
7.1 Erste Schritte / Inbetriebnahme	8
7.2 Arbeiten mit der CR-xD Kabelfernbedienung	9
7.3 Verbindung von mehreren Motorsteuerungen MC-xD mit der Fernbedienung CR-xD	10
8. Prüfung und Wartungshinweise	11
8.1 Prüfung	11
8.2 Wartung	11
8.3 Reinigung	11
9. Lagerung und Transport	11
10. Service	12
11. Ersatzteile	12
12. Zubehörteile	12
Konformitätserklärung	13

1. Vorwort zur Betriebsanleitung

1.1. Allgemeine Einführung

Diese Betriebsanleitung ist vor der Verwendung des Produktes sorgfältig zu lesen. Sie enthält wichtige Hinweise die Steuerung sicher, sachgerecht und wirtschaftlich zu verwenden. Ihre Beachtung ist zwingend erforderlich, das Produkt kennenzulernen und bestimmungsgemäß zu verwenden, Gefahren zu vermeiden, Reparaturkosten und Ausfallzeiten zu vermindern, die Zuverlässigkeit sowie die Lebensdauer der Fernbedienung zu erhöhen.

Die Betriebsanleitung muss ständig am Einsatzort der Fernbedienung verfügbar sein. Sie ist von jeder Person zu lesen und anzuwenden, die mit Arbeiten mit der Fernbedienung z. B.:

- Montage, Bedienung, Störungsbehebung im Arbeitsablauf und Pflege
- Instandsetzung (Wartung, Inspektion, Reparatur)
- Lagerung

beauftragt ist.

Zusätzlich zu dieser Betriebsanleitung und den jeweiligen, an der Einsatzstelle geltenden verbindlichen Regelungen zur Unfallverhütung, sind auch die anerkannten Regeln der Technik zu beachten.

1.2. Verwendete Symbole (Gefahrensymbole)



Tod, schwere Körperverletzung oder erheblicher Sachschaden **werden eintreten**, wenn die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.



Tod, schwere Körperverletzung oder erheblicher Sachschaden **können eintreten**, wenn die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.



Leichte Körperverletzung kann eintreten, wenn die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.



Erleichtert eine korrekte und sichere Installation und Verwendung. Bei Nichtbeachtung kann es zu Störungen im Betriebsablauf führen.

1.3. Zielgruppe:

Diese Betriebsanleitung richtet sich an alle Personen, die das Produkt in „Veranstaltungs- und Produktionsstätten“ verwenden (montieren, betreiben, demontieren usw.)

Das Produkt darf nur von qualifizierten Fachkräften eingesetzt werden.

Zur Qualifizierung gehören umfangreiche Kenntnisse zum Einsatz und Umgang mit Elektrokettenzügen und Motorsteuerungen, sowie den nationalen Vorschriften und Regeln zu Sicherheitstechnik und Unfallverhütung.

1.4. Gewährleistung

Für unseren Liefer- und Leistungsumfang gelten die gesetzlich festgelegten Gewährleistungen und Gewährleistungszeiträume.

Verlust der Gewährleistung durch

- sachwidrige Verwendung,
- unsachgemäße Installation oder
- unsachgemäße Handhabung bzw. Betrieb entgegen den Vorgaben dieser Betriebsanleitung.

Durch Öffnen des Gehäuses, von nicht durch den Hersteller autorisierten Personen, erlischt die Gewährleistung.

Für eventuell daraus entstehende Schäden oder Folgeschäden wird nicht gehaftet.

1.5. Markenrecht / Urheberrecht

cast®, RST®, fiRSTstage® sind eingetragene Markenzeichen der Firma:

cast C. Adolph & RST Distribution GmbH

Kabeler Str. 54a
58099 Hagen.

Diese Betriebsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Jede abgeänderte Nutzung oder Verwertung der zur Verfügung gestellten Inhalte, insbesondere die Vervielfältigung, Änderung oder die Veröffentlichung jedweder abweichender Art ist nur mit vorheriger Zustimmung der C. Adolph & RST Distribution GmbH möglich.

Bei Verstoß gegen die Marken- und Urheberrechte behält sich die cast C. Adolph & RST Distribution GmbH die Geltendmachung sämtliche Rechte vor.

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Mit der hier beschriebenen fiRSTstage Kabelfernbedienung CR-12D / CR-8D (nachfolgend als Fernbedienung bezeichnet) können bis zu 12 bzw. 8 Motorkanäle in Verbindung mit der Motorsteuerung MC-12D bzw. MC-8D gesteuert werden.

Die Fernbedienung ist für den Einrichtbetrieb mit Sichtkontakt konzipiert.

Die Fernbedienung kann:

- bei einer Umgebungstemperatur zwischen -5°C und $+45^{\circ}\text{C}$ eingesetzt werden.
- bei Extrembedingungen muss mit dem Hersteller Rücksprache genommen werden.
- bei einer Verwendung, abweichend von der hier beschriebenen ist vorab der Hersteller zu kontaktieren

3. Sachwidrige Verwendung



GEFAHR

Die Fernbedienung darf nicht in folgenden Umgebungen verwendet werden:

- mit hoher Luftfeuchtigkeit
- mit möglicher Kondenswasserbildung
- mit brennbaren Gasen oder Dämpfen
- unbelüftete Einbaulagen
- auf direkten Wärmequellen
- im ungeschützten Außenbereich

Weitere sachwidrige Verwendungen:

- das Verfahren der Last ohne Sichtkontakt
- die Bewegung von Lasten über Personen
- der Transport von Personen
- der Betrieb an anderen Motorsteuerungen

4. Technische Daten

Gewicht:	0,8 kg
Abmaße:	CR-12D: 107 x 330 x 105 mm CR-8D: 107 x 260 x 105 mm
Gehäuse:	3 mm Aluminiumgehäuse
Oberfläche:	pulverbeschichtet
Schutzgrad:	IP20
Anschlußleitung:	Neutrik 5 pol Steckverbinder

5. Sicherheitshinweise



WARNUNG

Die Montage, Bedienung und Wartung darf nur von qualifizierten Fachpersonal durchgeführt werden

- Beachtung der am Einsatzort gültigen Arbeitsschutz- und Unfallverhütungsvorschriften
- Einhaltung der anerkannten Regeln der Technik
- Sicherheitshinweise dieser Betriebsanleitung beachten
- Die Fernbedienung darf nur im unbeschädigten Zustand verwendet werden

6. Bedienelemente und Anschluss

1. LED Anzeige „STATUS und E-STOP“
2. NOT-Halt-Taster mit Indikator
3. Anschluß Kabelfernbedienung „REMOTE LINK“
4. Start-Taster „GO“ grün illuminiert
5. Wahlschalter Fahrtrichtung mit Statusanzeige (LED rot/grün)



PIN Belegung „REMOTE LINK“ 5 pol Neutrik Steckverbinder

Pin	Function	note
1	Data CMN	<i>Data Common</i>
2	Data -	<i>Data Minus</i>
3	Data+	<i>Data Plus</i>
4	DC1	<i>Power supply for CMC DC12-36V</i>
5	DC2	<i>Power supply for CMC DC12-36V</i>



7. Funktionsweise

7.1. Erste Schritte / Inbetriebnahme

1. Motorsteuerung MC-12D / MC-8D in Betrieb nehmen, siehe dazu Betriebsanleitung fiRSTstage Motorsteuerung MC-12D / MC-8D
2. Verbinden der Fernbedienung (6. Nr. 3) mit der Motorsteuerung MC-xD (REMOTE-LINK). Passendes Link Kabel LC-xD (siehe Abschnitt 12.), LED Statusanzeige Fernbedienung „STATUS“ orange, „E-STOP“ rot
3. Einen beliebigen Wahlschalter Fahrtrichtung (6. Nr. 5) auf der Fernbedienung in die „UP“ oder „DOWN“ Position bringen (dies ist notwendig damit die Motorsteuerung die Fernbedienung identifizieren kann)
4. Prüfung Not-Halt-Taster (6. Nr. 2) an der Fernbedienung, Not-Halt-Taster (6. Nr. 2) drücken, Indikator rot im Anschluß wieder im Uhrzeigersinn entriegeln, Indikator grün
5. Nach Prüfung des Not-Halt-Taster (6. Nr. 2) wird zeitgleich ein Selbsttest der Fernbedienung und der Motorsteuerung vorgenommen. LED Statusanzeige Fernbedienung „STATUS“ grün, „E-STOP“ grün, LED Statusanzeigen an der jeweiligen Motorsteuerung „POWER, STATUS und E-STOP“ sind grün
6. Start-Taster „GO“ (6. Nr.4) der Fernbedienung blinkt grün, Fernbedienung ist betriebsbereit



HINWEIS

Wenn die Motorsteuerung nicht betriebsbereit ist, folgende Ursachen prüfen:

1. Kabelverbindung Link Kabel prüfen
2. Not-Halt-Taster (6. Nr. 2) nicht entriegelt

7.2. Arbeiten mit der CR-xD Fernbedienung



GEFAHR

Auswahl und Bewegung der Elektrokettenzüge

1. Fahrtrichtung mit Wahlschalter (6.Nr.1) für Elektrokettenzüge 1-8/12 auswählen, Fahrtrichtungsanzeige grün - Bewegung nach oben, rot - Bewegung nach unten
2. Start-Taster „GO“ (6. Nr. 4) blinkt grün, Taster gedrückt halten, Fahrbewegung der Elektrokettenzüge wird ausgeführt, Taster loslassen, Bewegungsvorgang wird beendet

Not-Halt-Taster (6.Nr. 2)

Durch Drücken des Not-Halt-Tasters wird die Fernbedienung und die angeschlossene(n) Motorsteuerung/en deaktiviert (Indikator rot), E-Stop ausgelöst und der Hebevorgang abgebrochen. Nach der Ursachenbeseitigung kann der Not-Halt-Taster im Uhrzeigersinn entriegelt werden (Indikator grün)

Anschluss Kabelfernbedienung „REMOTE LINK“ (6. Nr. 3)

Anschluss für die Verbindung zu einer MC-xD Motorsteuerung. Der Kabelanschluß ist mit einem Kabelschutz versehen (Drahtbügel)

7.3. Verbindung mit weiteren Motorsteuerungen MC-xD und der Fernbedienung CR-xD



HINWEIS

Eine Koppelung bis zu 10 Motorsteuerungen MC-xD gleichen Typs ist über den REMOTE LINK Anschluss möglich.

1. Motorsteuerung in Betrieb nehmen, siehe Betriebsanleitung fiRSTstage Motorsteuerung MC-12D / MC-8D – 7.1. Erste Schritte /Inbetriebnahme
2. Kopplung der Motorsteuerungen vornehmen, siehe Betriebsanleitung fiRSTstage Motorsteuerung MC-12D / MC-8D – 7.3. Erste Verbindung MC-xD Motorsteuerungen
3. Verbinden der Fernbedienung (6. Nr. 3) mit einer Motorsteuerung MC-xD (REMOTE-LINK).
LED Statusanzeige Fernbedienung „STATUS“ orange, „E-STOP“ rot
4. Prüfung Not-Halt-Taster (6. Nr. 2) an der Fernbedienung, Not-Halt-Taster (6. Nr. 2) drücken, Indikator rot im Anschluß wieder im Uhrzeigersinn entriegeln, Indikator grün
5. Nach Prüfung des Not-Halt-Taster (6. Nr. 2) wird zeitgleich ein Selbsttest der Fernbedienung und der Motorsteuerung vorgenommen. LED Statusanzeige Fernbedienung „STATUS“ grün, „E-STOP“ grün, LED Statusanzeigen an der jeweiligen Motorsteuerung „POWER, STATUS und E-STOP“ grün
6. Start-Taster „GO“ (6. Nr.4) der Fernbedienung blinkt grün, Fernbedienung ist betriebsbereit



HINWEIS

Wahlschalter Fahrtrichtung an der Fernbedienung und Start-Taster „GO“ und Wahlschalter Fahrtrichtung an der/n Motorsteuerung/en sind deaktiviert. Not-Halt-Taster, E-STOP und Gruppenabschaltung arbeiten übergreifend auf allen gekoppelten Motorsteuerungen.

8. Prüfung und Wartungshinweise

8.1. Prüfung

Vor der ersten Inbetriebnahme, nach Wiederinbetriebnahme und gemäß der Gefährdungsbeurteilung des Betreibers, ist die Fernbedienung einer Prüfung durch eine befähigte Person zu unterziehen.

Vor jedem Einsatz / Arbeitsbeginn ist die Fernbedienung durch eine qualifizierte Fachkraft zu prüfen.

Durch wiederkehrende Prüfungen durch eine befähigte Person ist dafür zu sorgen, dass die Kabelfernbedienung in einem einwandfreien Zustand bleibt.

Die Prüfungen sind im Sinne der Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV) und dem Branchenstandard SQP2 durchzuführen.

Die Prüfungen sind vom Betreiber zu veranlassen und zu dokumentieren.

8.2. Wartung

Die Fernbedienung CR-xD ist wartungsfrei.

8.3. Reinigung

Die Kabelfernbedienung CR-xD kann mit einem leicht feuchten Tuch mit Leitungswasser ohne Zusätze gereinigt werden.

9. Lagerung und Transport

Die Fernbedienung muss trocken gelagert werden. Der Einbau in ein geeignetes Transportcase ist notwendig. Die Fernbedienung darf keinen chemischen Einflüssen ausgesetzt werden. Die allgemeinen Anforderungen zur Ladungssicherung z.B. im Straßenverkehr, sind zu beachten und umzusetzen.

10. Service

Bei Fragen und Anmerkungen zum Produkt dieser Betriebsanleitung, Wartung oder Reparatur, wenden Sie sich an:

cast C.ADOLPH & RST DISTRIBUTION GmbH

Kabeler Str. 54a

D-58099 Hagen

T: +49 2331 691500

F: +49 2331 688412

mail@castinfo.de

www.castinfo.de

11. Ersatzteile

Bitte an die unter Punkt 10 genannte Serviceadresse wenden.

12. Zubehörteile

Artikelnummer	Beschreibung
527-5086-0400	Motorsteuerung MC-12D, 12 Kanäle
527-5086-0401	Motorsteuerung MC-8D, 8 Kanäle
527-5086-0413	Digitale Kabelfernbedienung „Go“ für MC-12D, MC-8D
527-5086-0420	Link Kabel LC-1D, 1 m
527-5086-0421	Link Kabel LC-5D, 5 m
527-5086-0422	Link Kabel LC-10D, 10 m
527-5086-0425	Link Kabel LC-25D, 25 m

EG-Konformitätserklärung (Original)

im Sinne der der Richtlinien 89/336 EWG und 92/31 EWG, 90/337 CEE Anhang II A

Hiermit erkläre ich, dass die nachstehend beschriebenen

Kabelfernbedienung

den Bestimmungen im Sinne der der Richtlinien 89/336 EWG und 92/31 EWG, 90/337 CEE entspricht.

Produktbezeichnung		
Typ: Kabelfernbedienung für fiRSTstage Motorsteuerung MC-12D und MC-8D		
CR-12D Art.Nr.527-5086-0410		
CR-8D Art.Nr.527-5086-0411		

Angewandte harmonisierte Normen deren Fundstellen im Amtsblatt der EU veröffentlicht worden sind
EN 60065, EN60950, EN60204-1, EN13850, EN 12100-2, EN 55103-1, , EN55103-1, EN55103-2

Angewandte nationale Normen und technische Spezifikationen	
Maschinenrichtlinie	2006/42/EC
Niederspannungsrichtlinie	2006/95/EC

Dokumentationsbevollmächtigter:

Konformitätserklärung ausgestellt:

14.12.2016

in Hagen, am

Dipl.-Ing. Heinz Siller

(Unterzeichner/in)

